

COPIA.

CONSULADO GERAL DO BRASIL
EM NOVA YORK

URGENTE
CONFIDENCIAL

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Seminário Político em
Nova York: "Latin American
Fair of Opinion".

Em aditamento aos telegramas n.ºs. 267 e 301, de
16 e 24 de março último, com referência à realização da série
de eventos denominada "Latin American Fair of Opinion" nesta
cidade, resumo a seguir os tópicos mais diretamente relativos
ao Brasil.

2. Feira de Opinião

Peça de teatro dirigida por Augusto Boal que con-
siste em uma reunião de pequenas peças do seguinte teor:

- a) "Torquemada", de Augusto Boal: prólogo de pe-
ça de duração maior, apresenta cena em que um
jovem é torturado num "pau de arara" com cho-
ques elétricos e água no rosto para confessar
sua ligação com elementos subversivos. Não se
menciona o local onde se passa a cena;
- b) "O Avião Negro", de Roberto Cossa, argentino:
reproduz cena de interrogatório capcioso em
que um intelectual acovardado responde sobre
suas convicções políticas;
- c) "O Galo", de Victor Zavala, peruano: quatro

ANEXOS:

JVF/mbm

COPIA.

Cons. Geral em Nova York/ 304/1972/2.

- quatro camponeses às voltas com um mau patrão que acaba morto ridiculamente num galinheiro;
- d) "A Autópsia", de Enrique Buenaventura, colombiano: médico legista, ao autopsiar seu filho, vê-se compelido a encobrir a verdade sobre as circunstâncias da sua morte ocorrida em consequência de choque entre guerrilheiros e a polícia;
 - e) "O Anjo da Guarda", de Augusto Boal: crítica humorista ao pagamento de "royalties" ao capital estrangeiro;
 - f) "O Homem Não Morre Apenas Pelo Pão", de Jorge Diaz, chileno: dois operários revelam-se refratários à pregação socialista;
 - g) "Animalia", de Gianfrancesco Guarnieri: conflito entre pai e filho em torno de diferentes concepções de estilo de vida;
 - h) "Colagem", de Augusto Boal: sátira que focaliza aspectos grotescos da televisão e da política na sociedade industrial.

3.

O Teatro nas Prisões.

Debate realizado no dia 25 de março com a presença, entre outros, de elementos do "Living Theatre" que estiveram no Brasil em 1971. A discussão focalizou apenas periféricamente a experiência do "Living Theatre" na prisão brasileira quando se fez referência ao bom tratamento conferido ao grupo pelos guardas e demais prisioneiros e às atividades artísticas esboçadas pelo grupo na prisão e interrompidas com a sua saída do Brasil. O tema principal do debate foi a relação entre os teatrólogos e o sistema penitenciário norte-americano.

COPIA.

Cons. Geral em Nova York/304/1972/3.

4.

O Papel da Igreja e a Transformação das Sociedades.

Debate realizado no dia 26 de março com a participação de oito conferencistas, na maioria clérigos católicos, entre os quais figuravam alguns ex-missionários, que relataram suas experiências pessoais na América Latina, onde entraram em conflito com as Instituições. Foram abordados entre outros temas:

- a) o duplo papel que vem desempenhando a Igreja, de defensora e denunciadora do statu quo em países em desenvolvimento, atitude severamente criticada pelos conferencistas;
- b) a violência cultural representada pelo envio de missionários, voluntários dos "Corpos de Paz", e outros que resultam inevitavelmente numa tentativa de imposição de valores e soluções tipicamente norte-americanos, estranhos a outras sociedades;
- c) os falsos benefícios proporcionados pela ajuda internacional, da qual na verdade apenas as economias desenvolvidas tiram proveito;
- d) a falsidade da solução do problema da desnutrição através da doação de alimentos, visto que a subnutrição deve ser considerada como uma consequência não da falta de alimentos, mas das próprias estruturas sociais, que não permitem uma adequada distribuição. Neste contexto o Brasil foi citado como o país de maior índice de crescimento econômico do mundo e onde grande parte da população é subnutrida;

Internacionais de bancos e agências financeiras. Segundo Dire todos esses grupos têm características comuns, entre as quais a tecnocracia, o elitismo, a estrutura gerencial e as afinidades de cada membro com os demais membros do grupo em outros países mais do que com a população local, características que tornam esses grupos anti-democráticos e anti-populares. Dire prosseguiu em sua exposição afirmando que o sistema econômico brasileiro atual é uma boa amostra do funcionamento de uma estrutura gerencial, que divide a sociedade em administradora e administrados. Respondeu a pergunta específica afirmando que a melhor maneira de os norte-americanos ajudarem a mudar e melhorar a situação política no Brasil é conseguir desenvolver nos Estados Unidos da América, país líder do continente, um sistema político anti-fascista.

- c) Daniel Griffen deu ênfase à importância de uma corrente nacionalista brasileira e disse acreditar que futuramente os Estados Unidos perderão todos os investimentos que fizeram no Brasil. Neste contexto mostrou-se impressionado com a magnitude e o crescimento do processo de auto afirmação nacional que se reflete, segundo ele, na política externa do Governo brasileiro. Exemplificou seu ponto de vista caracterizando a atitude firme do Governo brasileiro por ocasião da visita do Presidente Lanusse da Argentina, como reveladora da consciência do papel de líder

COPIA.

Cons. Geral em Nova York/304/1972/4.

e) as medidas adotadas pela CELAM e a "teologia da libertação," exposta por um padre latino-americano, segundo a qual a Igreja não pode ficar alheia à politização, essencial ao processo de libertação do homem, cerne do cristianismo.

5.

Relações Brasil-Estados Unidos da América.

Debate realizado no dia 1º de abril corrente com a presença de Marcio Moreira Alves, Brady Tyson, da "American University", Daniel Griffen do jornal "Washington Post" e Thomas Dire, assessor do Senador norte-americano Frank Church.

6.

Com exceção de Brady Tyson, que pouco falou, cada conferencista analisou o tema de uma maneira particular que pode ser assim resumida:

- a) Marcio Alves destacou que o desenvolvimento econômico acelerado do Brasil tem como contrapartida um acentuado processo de concentração de renda semelhante, e mais intenso, que o ocorrido no século XIX na Inglaterra, o que produz disparidades sociais, limitação do mercado interno e necessidade de exportar a produção nacional; nessas circunstâncias podem ocorrer verdadeiros "dumpings" de produtos brasileiros no mercado internacional;
- b) Thomas Dire concentrou sua exposição na caracterização genérica de quatro grupos organizados que exercem crescente influência sobre as relações internacionais: as forças armadas, as corporações multi-nacionais, os homens e órgãos de relações públicas e os funcionários internacio-

COPIA.

CONSULADO GERAL DO BRASIL
EM NOVA YORK

S. de E. das Relações Exteriores	N. 226
DIVISÃO DE ARQUIVO	EM 16-3-72
23 MAR 1972	
Nº 1216	
CORRESPONDÊNCIA	

CONFIDENCIAL
URGENTE

540.611(22)
500.31(22)

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Seminário político em Nova York. "Latin American Fair of Opinion".

CÓPIA RESUMIDA INCLUIDA NO MAÇO
ATÉ O ARQUIVAMENTO DO EXPEDIENTE

Em aditamento à informação constante de meu telegrama confidencial nº 267, remeto, em anexo, programa impresso do Seminário de temática política intitulado "Latin American Fair of Opinion", a realizar-se nesta cidade, entre as datas de 15 de março corrente e 9 de abril próximo, o qual compreende vários tópicos relativos ao Brasil.

LAURO SOUTELLO ALVES
LAURO SOUTELLO ALVES
(Cônsul Geral)

ANEXOS:

MTS/mbm

J. O. F.

TELEGRAMA

RECEBIDO

DO CONSULADO GERAL EM NOVA YORK
EM 17.3.72.

CONFIDENCIAL

URGENTE

DDC/DSI/DAS/AIG/

SEMINARIO POLITICO EM
NOVA YORK "LATIN AMERI
CAN FAIR OF OPINION".

FEITO O EXPEDIENTE, DAR TRACC
E RECOLHER AO ARQUIVO

267 51300 - ENTRE 15 DE MARÇO CORRENTE ET 9
ABRIL PROXIMO DEVERAH REALIZARSE NESTA CIDADE O "LATIN AMERICAN
FEIR OF OPINION" SEMINARIO DE TEMATICAPOLITICA COMPOSTO DE 22
SESSOES PUBLICAS DESTINADAS AA EXIBICAO DE FILMES CONFERENCIAS E
DEBATES REPRESENTACOES TEATRAIS ET AUDICAO DE MUSICA. O SEMINARIO
SOB DIRECAO ARTISTICA DE AUGUSTO BOAL SERAH APRESENTADO PELO "THEA
TRE OF LATIN AMERICAN, INC.", NA IGREJA SAO CLEMENT. E DA AGENDA
QUE ESTOU REMETENDO POR OFICIO URGENTE CONSTAM SESSAO INAUGURAL IN
TITULADA "WHICH REVOLUTION? AN OPEN DIALOGUE" A REALIZARSE NO
HUNTER COLLEGE COM A PARTICIPACAO DE AUGUSTO BOAL, TEATRO DE ARENA
DE SAO PAULO, JULIAN BECK, JUDITH MALINA ET O "LIVING THEATRE":
QUINZE REUNIOES QUE INCLUEM O ITEM "FAIR OPINION - A KALEIDOSCOPE
OF LATIN AMERICAN THEATRE AND MUSIC", DIRIGIDA POR AUGUSTO BOAL:
A APRESENTACAO DOS FILMES BARRAVENTO, DE GLAUBER ROCHA ET "A
REPORT ON TORTURE" DE SAUL LANDAU, NO DIA 18 DE MARÇO, "O PROFETA
DA FOME", DE MAURICE CAPOVILLA, NOS DIAS 31 DE MARÇO ET 4 DE ABRIL:
MUSICA DE CHICO BUARQUE, EUMIR DEODATO ET ZEZINHA DUBOC NOS DIAS
24, 25 ET 26 DE MARÇO: BEM COMO DEBATES "THEATRE IN PRISONS"
EM 25 DE MARÇO DO QUAL PARTICIPAM MEMBROS DO "LIVING THEATRE"
ET "U.S. -BRAZIL RELATIONS" NO DIA 1 DE ABRIL EM QUE FIGURAM OS
NOMES DE MARCIO MOREIRA ALVES, DO PROFESSOR UNIVERSITARIO BRADY
TYSON, DO JORNALISTA DANIEL GRIFFEN, DO WASHINGTON POST, JET THO-
MAS DIRE, ASSISTENTE LEGISLATIVO, DO ESCRITORIO DO SENADOR FRANK
E. CHURCH.

LAUROALVES

Multiplicação Mod-034/F/71

MOD. IN 2
J. O. P.

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

023628

TELEGRAMA

RECEBIDO

FEITO O EXPEDIENTE, DAR TRAÇO
E RECOLHER AO ARQUIVO

DA EMBAIXADA EM WASHINGTON
EM 18.3.72

CONFIDENCIAL 540.611 (22)

URGENTE

DAS/DSI/DDC/ 500.31 (22)

SEMINÁRIO SOBRE AMERICA LATINA;

497 - SEXTA-FEIRA - 18:00 HORAS - PROGRAMADA PARA O PERÍODO DE 15 DE MARÇO A 9 DE ABRIL PRÓXIMO, ESTÁ REALIZANDO-SE EM NOVA YORK UMA " LATIN AMERICAN FAIR OF OPINION " , COM A PARTICIPAÇÃO DE CONHECIDOS ARTISTAS E INTELLECTUAIS. O SEMINÁRIO ENFOCA DIFERENTES ASPECTOS DA ATUALIDADE ARTISTICA E POLITICA DO CONTINENTE, PREVENDO-SE PALESTRAS, PROJEÇÃO DE FILMES E APRESENTAÇÕES TEATRAIS. DE ACORDO COM O PROGRAMA, PARTICIPARÃO EM UMA OU MAIS DAS ATIVIDADES, PESSOAL OU INDIVIDUALMENTE, OS SEGUINTE BRASILEIROS: AUGUSTO BOAL, CHICO BUARQUE, EUMIR DEODATO, ZEQUINHA DUBOC E MARCIO MOREIRA ALVES. NO DIA 18 SERÃO PROJETADOS OS FILMES " BARRAVENTO " DE GLAUBER ROCHA E " BRAZIL : A REPORT ON TORTURE " , DE SAMUEL LANDAU. NO DIA PRIMEIRO DE ABRIL, MARCIO MOREIRA ALVES PARTICIPARÁ, JUNTAMENTE COM UKBADY TYSON, DAN GRIFIN E THOMAS DIRE (ASSISTENTE DO SENADOR FRANK CHURCH) DA MESA REDONDA SOBRE " RELAÇÕES BRASIL-ESTADOS UNIDOS " . O CONSUL GERAL EM NOVA YORK, COM QUEM ESTOU EM CONTACTO SOBRE O ASSUNTO, DISSE-ME PRETENDER ACOMPANHAR NA MEDIDA DO POSSIVEL O DESENVOLVER DO SEMINÁRIO.

JOÃO AUGUSTO DE ARAÚJO CASTRO

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

026380

TELEGRAMA

RECEBIDO

FEITO O EXPEDIENTE, DAR TRACO
E RECOLHER AO ARQUIVO

DO CONSULADO-GERAL EM NOVA YORK
EM 25.3.72
CONFIDENCIAL 510.611(22)
DDC/DSI/DAS/ 50231(22)
SEMINÁRIO POLÍTICO EM
NOVA YORK "LATIN AME-
RICAN FAIROF OPINION".

301 61800 ADTMEUTL 267 DE 16 CORRENTE. ESTREOU ONTEM NA
IGREJA DE SAINT CLEMENT NUMA REGIAO POBRE DO "EST SIDE" A PEÇA
FEIRA DE OPINIAO DIRIGIDA POR AUGUSTO BOAL. TRATA-SE DE UM CON-
GLOMERADO DE PEQUENAS PECAS DE DIVERSOS AUTORES LATINO-AMERICANOS
TODAS VERSANDO SOBRE ASPECTOS DA LUTA CONTRA AS ESTRUTURAS ET
GOVERNOS "CONSERVADORES" DO CONTINENTE, COM ENFASE NA DENUNCIA
DA "REPRESSAO" NOVIDA CONTRA OS ELEMENTOS "SUBVERSIVOS". A AU-
DIENCIA, PREDOMINANTEMENTE JOVEM, COMPORTOU-SE COM FRIEZA
MOTIVADA INCLUSIVE PELA MEDIOCRIDADE DO TEXTO, DA ENCEMacao
ET DAS INSTALACOES. O ESPETACULO DE HOJE INCLUIRIA UMA APRESEN-
TRUAO DE CHICO BUARQUE DE HOLANDA O QUAL NO ENTANTO NAO VIAJOU
PARA OS EUA. SEGUNDO SE COMENTA TOMOU ESSA ATITUDE PARA NAO SE
IDENTIFICAR COM A ORIENTACAO POLITICA DO ATUAL FESTIVAL. SE-
GUE PELA PROXIMA MALA OFICIO QUE ENCAMINHARAH DESCRICAO SUCINTA
DA PEÇA ET COPIAS DOS PANFLETOS DISTRIBUIDOS NA OCASIAO.

LAUROALVES

Multiplicação Mod-034/F/71

J. O. F.

MOD. IN 2

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

9.286

DA DELEGUAN

EM/2/2/IV/71.

CONFIDENCIAL

DC/DEOc/AIG/540.611

Teatro.

FEITO O EXPEDIENTE DAP TRACO

517 - 10.10.71 - SEXTA-FEIRA. O SENHOR EL-CHACUI, DO SERVIÇO CULTURAL DA EMBAIXADA DA FRANÇA, PRECISOU O CHEFE DO SERVIÇO DE ASSUNTOS CULTURAIS PARA QUALIFICAR-LHE, ALCALÉM, O TECT DE TELEGRAMA, RECEBIDO PELA EMBAIXADA, DOS SENHORES PAUL ARLAND, GEORGES IZARD, FRANÇOIS BILLETDOUX, ALGER PLATON, JEAN VILAS, JEAN LOUIS LAMBAULT, PETER BROOK, ANTONIO ALBA - CHOUX, JOSEF ILIN ET LENE DE CALDIA, QUE MANIFESTA O SEU INTERESSE EM RELAÇÃO À PRISÃO DO SENHOR AUGUSTO BOAL PTVO QUALIFICAM OS SEUS OFÍCIOS DA EMBAIXADA JUNT. AAS AUTORIDADES BRASILEIRAS PTVO ET ENTENHAM O DESEJO DE QUE O GRUPO ARENA APRESENTE-SE CIEVEMENTE NA FRANÇA. O SENHOR EL-CHACUI DEIXOU EM CLARO QUE SUA VISITA NÃO SE RELACIONAVA COM O PEDIDO DOS SIGNATÁRIOS. ENTENDO QUE O FACILETA SE LIGA AO PRÓXIMO FESTIVAL DE NANCY, CUJA DIREÇÃO TENSICHA CONVIDAR, ALÉM DO OFÍCIO ET DE XI, O GRUPO ARENA.

ATLEGUAN

L. O. R.

NOTA DA DCo. : SEGUIU CÓPIA ANTECIPADA PARA DC/DEOc.

RAB/2/IV/71.

Multiplicação Mod-034/F/71

MOD. IN 2

COPIA.

Cons. Geral em Nova York 1304/1972/6.

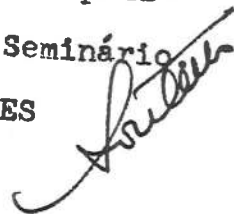
liderança do Brasil na América Latina, e afirmando que a adoção do limite de 200 milhas para o mar territorial visa sobretudo a dificultar a livre passagem dos submarinos militares norte-americanos no Atlântico Sul.

7. O debate caracterizou-se pela atitude não emocional dos conferencistas não havendo menções à situação pessoal de Marcio Alves nem à prática de repressão política no Brasil.

8. A repercussão da série de eventos na cidade foi, como era de se esperar, reduzidíssima. Como cobertura de imprensa é de se notar apenas o recorte anexo do Jornal "Christian Science Monitor" e uma descrição sumária da peça de Augusto Boal no "New York Times". A presença de público aos debates acima abordados também foi extremamente reduzida nunca alcançando mais de 20 pessoas.

9. Remeto, em anexo, os panfletos de conteúdo político que foram distribuídos durante o transcurso do Seminário

LAURO SOUTELLO ALVES
(Cônsul Geral)



Local deste Doc.

604. (04)
540.611(22)

SUBSTITUI O ORIGINAL

que está n o Arquivo de Correspondência Especial

DNU/DSI/DDC/

N.º 904 Local onde foi expedido Nova York DATA 27/27/VIII/69

Espécie de Doc. e Remetente Telegrama - Missão junto às Nações Unidas

Destinatário Exteriores

ÍNDICE

SECRETO-URGENTE

E G

TELEGRAMA

RECEBIDO

DA EMBAIXADA EM WASHINGTON

EM/15/VIII/69

CONFIDENCIAL - URGENTE

DPC/DAS/540.611(22)

APRESENTACAO EM WASH

INGTON DA PEÇA "ARENA

CONTA ZUMBI".

FEITO RECEBIDO
INSTITUTO

1479-SEXTA FEIRA-17:40- O TEATRO DE ARENA DE SAO PAU

LO ESTARAH APRESENTANDO, DURANTE OITO DIAS, EM NOVA YORK, A PEÇA

"ARENA CONTA ZUMBI", DE GIANFRANCESCO GUARNIERI, COM MUSICA DE

EDU LOBO. A PEÇA, PREDOMINANTEMENTE MUSICAL, SERAH APRESENTADA NA

VERSAO ORIGINAL, COM NARRADOR. O AGENTE DO GRUPO EM NOVA YORK ES-

TAH INTERESSADO EM CONSEGUIR TRAZER A PEÇA A WASHINGTON, PARA

APRESENTACAO NA PRIMEIRA SEMANA DE SETEMBRO, JAH TENDO, PARA ISSO,

ENTRADO EM ENTENDIMENTOS COM TEATROS LOCAIS. EM CONTATO COM A EM

BAIXADA O REFERIDO AGENTE SOLICITOU A COOPERACAO DO SETOR CULTURAL

NO SENTIDO DE CONTRIBUIR COM O MONTANTE DA PASSAGEM NOVA YORK-WASH

INGTON-NOVA YORK PARA OS 12 COMPONENTES DO GRUPO. CONSULTO VOSSA

EXCELENCIA SOBRE A CONVENIENCIA DE CONTRIBUIR PARA A APRESENTA

CAO DA PEÇA EM APRECO.

MARIO GIBSON BARBOZA

Nota:-Seguiu cópia antecipada para a DDC.

PROT:-M. JOSE
CLAS:-MALUH
CRIP:-MICHEL
DAT:-REINADO
CONF:-
XEROX:-
EM/15/VIII/69

BMB

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

19.488

DA EMBAIXADA EM WASHINGTON

EM/29/29/VIII/69

CONFIDENCIAL-URGENTE

DDC/DAS/540.611(22)

FEITO SUBSTITUTO
RECEBIAPRESENTAÇÃO EM WASHINGTON
DA PEÇA "ARENA CONTA ZUMBI".

1554- SEXTA- FEIRA - 13:30- COM REFERÊNCIA AO TELEGRAMA DE VOSSA EXCELÊNCIA NÚMERO 1086. DEVE TER HAVIDO EQUÍVOCO, POIS ESTA EMBAIXADA NÃO SOLICITOU O AUXÍLIO CONCEDIDO ET SIM, PELO TELEGRAMA NÚMERO 1479, CONSULTOU SÔBRE A CONVENIÊNCIA DE SE CONTRIBUIR COM O MONTANTE DAS PASSAGENS NOVA YORK- WASHINGTON- NOVA YORK PARA OS DOZE COMPONENTES DO GRUPO, UMA VEZ QUE NÃO TÍNHAMOS ELEMENTOS PARA JULGAR DE TAL CONVENIÊNCIA, POR DESCONHECERMOS A PEÇA EM APRÊÇO. ONTEM, ENTRETANTO, O EMBAIXADOR ARAUJO CASTRO DISSE- ME POR TELEFONE QUE HAVIA DISCORDADO DA APRESENTAÇÃO DA PEÇA PELO SECRETARIADO DAS NAÇÕES UNIDAS ET QUE VOSSA EXCELÊNCIA, INFORMADO POR ÊLE DESSA SUA POSIÇÃO, A HAVIA APROVADO. DIANTE DISSO, ET CONTINUANDO A DESCONHECER A PEÇA, REITERO A CONSULTA CONSTANTE DO MEU TELEGRAMA NÚMERO 1479 SÔBRE A CONVENIÊNCIA DE SE CONCEDIDO O REFERIDO AUXÍLIO ET ROGO INSTRUÇÕES DE VOSSA EXCELÊNCIA SÔBRE QUAL A ATITUDE QUE DEVE ESTA EMBAIXADA ADOTAR CASO SE REALIZE A PROGRAMADA APRESENTAÇÃO DA PEÇA EM WASHINGTON.

MARIO GIBSON BARBOZA

NOTA DA DCo: SEGUIU COPIAPANTECIPADA PARA DDC.

PROTOD: MJ
CLASSIF: THEREZINHA
CRIPOTOL: GIOVANNI
DATILOGR: JAIR
CONFER: *[assinatura]*
XEROX: *[assinatura]*
EM/19/IX/69

DMB

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

MODELO S.E. 8c.

A EMBAIXADA EM WASHINGTON

CONFIDENCIAL
URGENTE

DDC/DC/540.611(22)

Em 29 de agosto de 1969

Telegrama No. _____ a expedir Ostensivo
Reservado
Confidencial

Indice: Arena Conta Zumbi. Apresentação em Washington.

1127

7.10.15

Respseutel 1554. Efetivamente seria

visto com desagrado pelo Governo brasileiro a apresentação da peça na sede da ONU. Todavia, exatamente para não demonstrar atitude de hostilidade ao teatro brasileiro de vanguarda, e considerando que o pedido inicial de apoio feito pelo grupo ainda no Brasil não pôde ser atendido do dada sua monta, foi enviado através Consulado Geral em Nova York um auxílio simbólico. Quando primeiro exibida no Brasil, "Arena Conta Zumbi" não tinha conotações políticas, apenas sociais, e foi liberada pela censura. ~~seu~~ Fica pois a/critério ~~de Vossa Excelência~~ a atitude que esta Embaixada adotar quando da apresentação da peça em Washington, ~~menor a~~ ~~autorizada~~ ~~Consulado Geral em Nova York~~ ~~o auxílio que~~

[Handwritten signature]
R.E.
19144
EXP.

JTO
29.8.69

EXTERIORES

FEITO SUBSTITUTO
RECEBI

BMB

Expedido em 30 de VIII de 1969 via *PA v. Wash.*

Crip. Janete Batista

[Handwritten signature]

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

19933

DO CONSULADO-GERAL EM NOVA YORK

EM 2/3/IX/69

CONFIDENCIAL-URGENTÍSSIMO

SUBSTITUIÇÃO

DDC/DNU/DO/540.611(22)

Apresentação da peça
"Arenta Conta Zumbi".
Autorização de saque.

FEITO O EXPEDIENTE, DAR TRAÇO
E RECOLHER AO ARQUIVO

482- TERÇA-FEIRA - 16hs00 - Ante a troca de correspondência telegráfica entre Vossa Excelência e a Missão Permanentemente do Brasil junto às Nações Unidas a respeito da apresentação da peça "Arenta Conta Zumbi" na sede daquele Organismo Internacional e do telegrama que Vossa Excelência estiver recebendo sobre trezentos dólares para auxílio - transporte de Nova York - Washington - Nova York dos integrantes daquele grupo teatral. Tendo-se em vista que o telegrama nº 525 de Vossa Excelência deixou a meu critério o tipo de assistência a dar conjunto, julguei aconselhável não associar esta repartição consular ao lançamento da peça em Nova York, por temer que seu diretor interino a apresente com analogia política, o que parece ter ocorrido, segundo informação de meu conhecimento, em comentário com o Embaixador Araújo Castro, quando este lhe disse ter sabido que a peça seria levada na sede da ONU com a possível presença do Secretário-Geral. Sob o ponto-de-vista artístico, a crítica local foi excelente. Rogo instruções quanto à autorização de saque.

LAURO SOUTELLO ALVES

PROT: ELIANA
CLAS: ESTHER SANTOS
CRIP: NEIVA
DATL: MARIADAGLORIA
CONF: *Gina*
XEROX *Salvador*
EM 5/IX/69

SUBSTITUIÇÃO PARA CORRIGIR A NUMERAÇÃO
A PEDIDO DO EXPEDIDOR. EM/8/IX/69/DAT/
GISELDA/CONF/ *Gina*

E G

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

MODELO S.E. 8c.

A o Consulado-Geral em Nova
York

CONFIDENCIAL - URGENTÍSSIMO

DNU/DDC/DO/540.611(22)

Em 5 de Setembro de 1969

PARA TOMAR CONHECIMENTO
E DEVOLVER AO ARQUIVO

Telegrama No. a expedir Ostensivo
Reservado
Confidencial

Índice: Apresentação da peça "Arena Conta
Zumbi" em Nova York. Autorização de saque.

513

6/15,30

Resposta ao telegrama 480. Peço a Vossa
Senhoria sustar o auxílio até decisão final da Secretaria
de Estado, que lhe será transmitida logo que possível.

EXTERIORES



SHC
5.IX.1969

E G

Expedido em 5 de IX de 1969 via

Crip. Jessie

CA

Para o visto da Senhora Chefe do DC e do Senhor ^{ASC} MODELO S.E. 8c

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

Ao Consulado-Geral em Nova
York

~~CONFIDENCIAL~~

DNU/DDC/DO/540.611(22)

Em 8 de Setembro de 1969

PARA TOMAR CONHECIMENTO
E DEVOLVER AO ARQUIVO

Telegrama No. a expedir

Ostensivo
Reservado
Confidencial

Índice: Apresentação da peça "Arena Conta
Zumbi" em Nova York. Autorização de saque.

575

Referência ao seu telegrama 480 e adita-

mento ao despacho-telegráfico sobre o assunto. A autoriza-
ção foi concedida com base nos méritos artísticos do grupo.
Entretanto, o próprio programa por ele distribuído aí diz
que a peça "depends just as heavily on today's occurrences
in Brazil" e essa idéia de sátira política de atualidade
é bem expressa por críticos como o do "New York Times" em
19 de agosto. Nessas condições, é evidente que a apresenta-
ção do Teatro de Arena nos Estados Unidos está tendo cará-
ter político e de hostilidade ao Governo brasileiro. Não
seria lógico estivesse o Governo, por intermédio do Itama-
raty, financiando propaganda contra si mesmo. Lamento can-
celar a autorização de saque. *Pago dar conhecimento à
Missão junto à ONU.*

EXTERIORES

Expedido em 8 de 9 de 1969 via

CA E G

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

20.442

[Handwritten signature]
DO CONSULADO-GERAL EM NOVA YORK

EM/10/10/IX/69

FEITO O EXPEDIENTE, DAR TRACO
E RECOLHER AO ARQUIVO

CONFIDENCIAL

DNU/DDC/DO/540.611(22)

Apresentação da peça Arena
conta Zumbi em Nova Yorl.
Autorização de saque.

500 - QUARTA-FEIRA - 10HS00 - *[Handwritten mark]*

REFERÊNCIA TLG QUINHENTOS SETENTA CINCO PT CANCELEI AUTORIZAÇÃO SAQUE
E DEI CONHECIMENTO ASSUNTO MISSÃO JUNTO ONU PT FUI INFORMADO DE QUE
PARTE DO GRUPO TEATRAL JAH HAVIA PARTIDO PARA RIO.

LAURO SOUTELLO ALVES

PROT : ELIANA
CLAS : ESTHER SANTOS
CRIP : MM OLIVEIRA
DAT : GISELDA
CONF : *[Handwritten signature]*
XEROX : *[Handwritten signature]*
EM/10/IX/69

E G

CÓPIA.

EMBAIXADA DO BRASIL
EM BUENOS AIRES

CONFIDENCIAL

500
64.011

S. de E. das Relações Exteriores
DIVISÃO DE ARQUIVO
950
20 ABR 1971
Nº 1551
CORRESPONDÊNCIA ESP 1 L

Nº.	307
EM	26/3/1971

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Situação do teatrólogo brasileiro Augusto Boal.

CÓPIA PROVISÓRIA INCLUIDA NO MAJ. 1
ATÉ O ARQUIVAMENTO DO EXPEDIENTE

Remeto, em anexo, cópia da correspondência dirigida a esta Embaixada, assinada pelo presidente, em exercício, da "Asociación de Directores Teatrales", sobre a situação do teatrólogo brasileiro Augusto Boal.

2. A correspondência em apêço transcreve mensagem que, sobre o assunto, aquela entidade afirma haver enviado ao Senhor Presidente da República.

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA
(Embaixador)

L. O. R.

ANEXOS:

OJAG/MLR

CÓPIA.

EMBAIXADA DO BRASIL
EM BUENOS AIRES

S, do E, dos R. E. EXTERIORES
DIVISÃO DE PROTOCOLO
29 MAR 1971
Nº 1231
CORRESPONDÊNCIA ESPECIAL

Nº. 287
EM 17-3-71

CONFIDENCIAL

540.611/44 -

7(42)(41)16

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Detenção do teatrólogo brasilei-
ro Augusto Boal. Carta do "Centro
Argentino del Instituto Inter-
nacional del Teatro".

CÓPIA PROVISÓRIA INCLUIDA NO MAÇO
ATÉ O ARQUIVAMENTO DO EXPEDIENTE

Em aditamento ao telegrama de 10 do corrente, remeto,
em anexo, cópia da carta dirigida a esta Embaixada, pelo "Centro Ar-
gentino del Instituto Internacional del Teatro", sobre a detenção do
teatrólogo brasileiro Augusto Boal.

A.F. AZEREDO DA SILVEIRA
(Embaixador)

ANEXOS:

OJAG/ISR

301

CÓPIA.

EMBAIXADA DO BRASIL
EM BUENOS AIRES

S. de E. das RELAÇÕES EXTERIORES	
DIVISÃO DE ARQUIVO	
29 MAR 1971	
No 1233	
CORRESPONDÊNCIA ESPECIAL	

Nº. 295
EM 24-3-71

CONFIDENCIAL

540.611(41)-7
7(42)(41)/15
JH

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Situação do escritor Augusto Boal. Remessa de cópia de telegrama recebido pela Embaixada.

COPIA PARA O ARQUIVO DO EXPEDIENTE

Remeto, em anexo, cópia de telegrama recebido pela Embaixada sobre a situação do escritor brasileiro Augusto Boal.

2. O telegrama em apêço é assinado por Edmundo Guibourg, presidente da "Sociedad General Autores Argentina".

A. F. AZEREDO DA SILVA
(Embaixador)

ANEXOS:

OJAG/MLA

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

9276

DA EMBAIXADA EM BUENOS AIRES

EM/2/2/IV/71

Sec. Leg. Neg
5 ABR 1971

CONFIDENCIAL

DSI/DEP/DC/540.611

SITUAÇÃO DO TEATROLOGO AUGUSTO

BOAL. PEDIDO AUDIÊNCIA POR ATORES ARGENTINOS.

PARA TOMAR CONHECIMENTO
E DEVOLVER AO ARQUIVO

431 - SEXTA-FEIRA - 13H30 - RECEBI ONTEM, DATADO DE 31 MARÇO, SEGUINTE TELEGRAMA: "SENOR EMBAJADOR DE BRASIL, FRANCISCO AZEREDO DA SILVEIRA - TRAS DOS SEMANAS INSISTENTES PEDIDOS DE AUDIÊNCIA ACTORES ARGENTINOS FIRMANTES REAFIRMAN NECESIDAD ENTREVISTA SR EMBAJADOR ASUNTO AUGUSTO BOAL. GRACIAS. ALFREDO ALCON, NORMA ALEANDRO, MARIA AURELIA BICUTTI, ERNESTO BIANCO, NORMAN BRISKY, BEATRIZ BONET, JUAN CARLOS GENE, GILA, FERNANDA MISTRAL, LAUTARO MURUA, JORGE RIVERA LOPEZ, JOSE SORIANO - SANTA FE 1243 1/P CAPITAL". INFORMO VOSSÊNCIA DE QUE NAO MARQUEI AUDIÊNCIA SOLICITADA, NAO RESPONDI AO TELEGRAMA ACIMA TRANSCRITO, E QUE OS ATORES QUE SUBSCREVEM TELEGRAMA EM QUESTÃO SÃO SOBEJAMENTE CONHECIDOS DO PÚBLICO ARGENTINO, NOTADAMENTE ALFREDO ALCON, NORMA ALEANDRO E NORMAN BRISKY.

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA

NOTA DA DCo: SEGUIU CÓPIA ANTECIPADA PARA DSI

L. O. R.

NF/

EM/2/IV/71

Multiplicação Mod-034/F/71

MOD. IN 2

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

9516

DA EMBAIXADA EM BUENOS AIRES
EM/5/5/IV/71

CONFIDENCIAL

DSI/DBP/AIG/540.611
500

SITUAÇÃO DO TEATROLOGO AUGUSTO BOAL.
PEDIDO DE AUDIÊNCIA POR ATORES AR-
GENTINOS.

PARA TOMAR CONHECIMENTO
E DEVOLVER AO ARQUIVO

447 - SEGUNDA-FEIRA - 17HS30 - ADITEL 431. JORNAL
"CRONICA" PUBLICA ONTEM, SOB TÍTULO "PIDEN ARTISTAS POR UN PRESO
BRASILENO", A SEGUINTE NOTA: "CONOCIDAS FIGURAS DE LA ESCENA
Y OTRAS PERSONALIDADES ARTISTICAS, DE ACUERDO A LA NOTA FIRMADA
POR LOPEZ VIDAL, NORMAN BRISKI, JORGE RIVERA LOPEZ Y HECTOR
CESANA, SE HAN REUNIDO PARA ANALIZAR Y CONCURRIR CON SU PEDIDO
EN PRO DE LA LIBERTAD DEL DIRECTOR DEL TEATRO ARENA DE SAN PABLO,
SEÑOR AUGUSTO BOAL, QUE SE ENCUENTRA DETENIDO A DISPOSICION DEL
PODER EJECUTIVO DE BRASIL. TRAS LA REUNION, SE RESOLVIO ENVIAR
UNA NOTA AL EMBAJADOR DE BRASIL EN BUENOS AIRES, PETICIONANDOLE
LA LIBERTAD DEL DETENIDO. POR OTRA PARTE, SE SOLICITA UNA ENTRE-
VISTA CON EL REPRESENTANTE DIPLOMATICO, Y A LA QUE CONCURRIRA
UNA DELEGACION. TAMBIEN SE HA DISPUESTO DAR AMPLIA DIFUSION A
LAS GESTIONES QUE SE REALICEN."

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA

L. O. R.

NOTA DA DCo: SEGUIU CÓPIA ANTECIPADA PARA DSI

NF/4
EM/5/IV/71

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

10.921

DA EMBAIXADA EM BUENOS AIRES

EM/16/16/IV/71

FEITO O EXPEDIENTE, DAR TRAÇO
E RECOLHER AO ARQUIVO

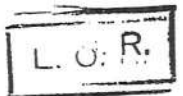
CONFIDENCIAL-URGENTE

DBP/DSI/AIG/DC/540.611

Situação do Teatrólogo Augusto
Boal. Notícia de manifestação
de artistas argentinos frente
à Embaixada.

501 - SEXTA-FEIRA - 13HS30 - ADITAMENTO TELEGRAMA
447. JORNAL "CRONICA" PUBLICA, EM SUA EDIÇÃO VESPERTINA DE ONTEM, SOB
TÍTULO "ACTORES EN EMBAJADA", A SEGUINTE NOTA: "UN GRUPO DEZ ACTORES
FORMADO POR ALFREDO ALCON, EL PROCER, NORMA ALEANDRO, LA COMPLICADA,
MARIA AURELIA BISUTTI, LA DESMUELADA, PEPE SORIANO, EL COLORADO, LAU-
TARO MURUA, EL IRASCIBLE, FERNANDA MISTRAL, LA ENERGICA, IRMA ROY,
LA PENINSULAR, JUAN CARLOS GENÉ", EL CEJIJUNTO, Y OTROS MAS, IRAN EN
DELEGACIÓN (O POR MENOS, PARTE DE ELLOS) A LA EMBAJADA DE BRASIL MA-
ÑANA A LAS 18 HORAS DISPUESTOS A PEDIR LA LIBERTAD DEL DIRECTOR AU-
GUSTO BOAL QUIEN HA SIDO ENCARCELADO EL 10 DE FEBRERO POR MOTIVOS PO-
LÍTICOS. LOS ACTORES DICEN HABER PEDIDO AUDIENCIA CON EL EMBAJADOR
PERO QUE ESE NO SE LAS DIÓ. POR ESO IRAN DE ESA MANERA, DIGAMOS INTEM-
PESTIVA. HABIENDO TANTOS LIOS EN EL ORDEN NACIONAL PARA QUE COMPLICAR-
SE CON LIOS INTERNACIONALES?. ALERTEI AUTORIDADES POLICIAIS COMPETEN-
TES PARA O QUE PRECEDE MANIFESTANDO-LHES MINHA ESPECIAL PREOCUPAÇÃO
PELO ASSUNTO EM RAZÃO DO FATO DE QUE ÀS 18:30 ESTOU OFERECENDO UMA
RECEPÇÃO DE DESPEDIDA AO GENERAL-DE-BRIGADA NILO CANEPPA SILVA, ADIDO
EXÉRCITO A ESTA EMBAIXADA, PARA A QUAL FORAM EXPEDIDOS MAIS DE 758
CONVITES.

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA



NOTA DA DCo.: SEGUIU CÓPIA ANTECIPADA PARA DPB.

MMS/EM/17/IV/71
Multiplicação Mod-034/F/71

MOD. IN 2

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

11230

DA EMBAIXADA EM BUENOS AIRES

EM/19/19/IV/71

C O N F I D E N C I A L

DBP/DSI/AIG/DC/540.511
500

FEITO O EXPEDIENTE DAR TRACÇO
E RECOLHER AO ARQUIVO

Situação do teatrólogo Augusto
Boal. Entrega de memorial.

513 - SEGUNDA-FEIRA - 13HS30 - ADITEL 501. 'AS ÚL-
TIMAS HORAS DA TARDE SEXTA-FEIRA PASSADA ESTEVE NA EMBAIXADA UM
GRUPO ATORES ARGENTINOS PARA FAZER ENTREGA DE UM MEMORIAL DA CLASSE
COM ALGUMAS DEZENAS DE ASSINATURAS, NO QUAL SE SOLICITA "LIBERDADE
IMEDIATA DE AUGUSTO BOAL". REFERIDOS ATORES ENTREGARAM MEMORIAL
E RETIRARAM-SE EM SEGUIDA, E EM ORDEM, NADA TENDO, ATE' HOJE,
TRANSPIRADO NA IMPRENSA. PELA PRIMEIRA-MALA REMETEREI A VOSSÊNCIA
DOCUMENTO EM QUESTÃO.

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA

TJL.

EM/20/IV/71.

L. O. R.

CÓPIA.

transcrito e
EMBAIXADA DO BRASIL
EM BUENOS AIRES

CONFIDENCIAL

500 +
540.611

S, de E, das RFLAÇÕES EXTERIORES
1ª DIVISÃO DE ARQUIVO
SS
- 3 MAI 1971
1800
CORRESPONDÊNCIA ESPECIAL

Nº. 372

EM 26-4-71

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Situação de teatrólogo Augusto Boal. Memorial de atores argentinos.

CÓPIA PROVISÓRIA INCLUIDA NO MAIO
ATÉ O ARQUIVAMENTO DO EXPEDIENTE

Em aditamento às comunicações sobre o assunto, remeto, em anexo, memorial assinado por artistas argentinos sobre a situação do teatrólogo brasileiro Augusto Boal.

2. O memorial em aprêço é assinado principalmente por atôres e estudantes de teatro, assim como por alguns poucos escritores e artistas plásticos argentinos.

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA
(Embaixador)

L. O. R.

ANEXOS:

OJAG/MLR

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

A EMBAIXADA EM WASHINGTON

CONFIDENCIAL

AIG/PSI/AAA/540.611GR

Em 30 de abril de 1971

Telegrama No. 489 a expedir

Ostensivo
Reservado
Confidencial

Indice: Situação do teatrólogo
Augusto Boal.

62330

Referência às informações de Vossa Senhoria sobre o assunto. O "Jornal do Brasil" de hoje publica a seguinte notícia: "São Paulo - O Conselho Permanente da Segunda Auditoria Militar libertou ontem o teatrólogo Augusto Boal, que estava recolhido ao Presídio Tiradentes desde o dia 17 de fevereiro. Segundo a decisão, ficará em liberdade provisória enquanto responde ao processo em que é acusado de pertencer à Base de Arquitetos da Aliança Renovadora Nacional. Logo depois de expedido o alvará de soltura, Boal foi posto em liberdade. Por determinação do Conselho, deverá apresentar-se mensalmente à Justiça". Caso a notícia não tenha sido publicada nêsse país - ou o tenha sido de forma incorreta - rogo a Vossa Senhoria que, em caráter ~~estritamente~~ informal, atue no sentido de sua divulgação, de maneira a fazer cessar as explorações que se vinham criando em torno do episódio. Parece-nos, de outra parte, que a decisão da Justiça Militar brasileira, acima referida, torna desnecessária a providência sugerida em seu telegrama nº 524.

EXTERIORES

L. O. R.

Expedido em 30 de 4 de 1971 via

R.E.
01506
EXP.

29/IV/7

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

13 839

RECEBIDO

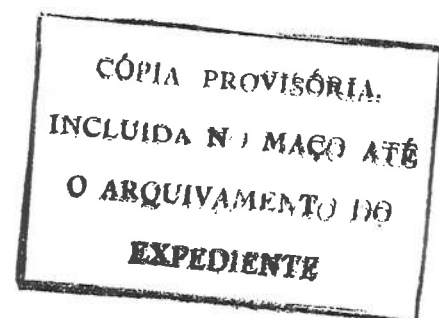
DA EMBAIXADA EM LISBOA

EM/7/9/V/71

CONFIDENCIAL

DSI/AIG/500
540.611

Libertação de Augusto Boal.
Abaixo assinado.



266 - SEXTA-FEIRA - 18H45 -

O ESCRITOR URBANO TAVARES RODRIGUES ENTREGOU AO CHEFE DO SETOR CULTURAL DA EMBAIXADA UM ABAIXO ASSINADO EM QUE CÉRCIA DE CENTO E QUINZE INTELLECTUAIS, JORNALISTAS E PESSOAS LIGADAS AO TEATRO, SOLICITAM AO SENHOR PRESIDENTE DA REPÚBLICA A LIBERTAÇÃO DE AUGUSTO BOAL, O QUAL SEGUE PELA PRÓXIMA MALA

GAMA E SILVA

L. O. R.

MAC

10/V/1 971

Multiplicação Mod-034/F/71

MOD. IN 2

S, de E, das RFLAÇÕES EXTERIORES
52-2 DIVISÃO DE ARQUIVO
ATG
17 MAI 1971
Nº 1970
CORRESPONDÊNCIA ESPECIAL

Nº 214
EM 10-5-71

EMBAIXADA DO BRASIL
EM LISBOA

CONFIDENCIAL

500.
540.611

PARA: SECRETARIA DE ESTADO

ÍNDICE: Abaixo-assinado pela liber-
tação de Augusto Boal.

PROVISÓRIA INCLUIA NO MAQUETE
ATÉ O ARQUIVAMENTO DO EXPEDIENTE

Referência ao telegrama nº 266, de 7 de maio cor-
rente. Remeto, em anexo, 2 cópias do abaixo-assinado em que
intelectuais, jornalistas e pessoas ligadas ao teatro português
solicitam ao Senhor Presidente da República a libertação de Au-
gusto Boal.

LUÍS ANTONIO DA GAMA E SILVA
Embaixador

L. O. R.

ANEXOS: 2

JSJ

S. de E. das RELAÇÕES EXTERIORES
86 DIVISÃO DE ARQUIVO
DSI
⇒ - 1 JUN 1971
Nº 2274
CORRESPONDÊNCIA ESPECIAL

Nº 516

EM 26/5/71

EMBAIXADA DO BRASIL
EM PARIS

CONFIDENCIAL

DSI/640.611(85) +
540.611

SECRETARIA DE ESTADO

Augusto Boal. Teatro de Arena.
Festival de Nancy.

CÓPIA PROVISÓRIA INCLUIDA NO MAÇO
ATÉ O ARQUIVAMENTO DO EXPEDIENTE

Segue, em anexo, recorte de "Le Monde", de 20 do corrente, com declarações feitas a esse jornal por Augusto Boal, Diretor do Teatro de Arena de São Paulo, que participou do Festival de Nancy.

A. DE LYRA TAVARES
(Embaixador)

D. P. C.

ANEXOS:

GCB/mb.

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

MODELO S. E. 8c.

EMBAIXADA EM LONDRES

CONFIDENCIAL

DSI/DC/540.611

Telegrama Nº 486 a expedir

Indice: Situação de AUGUSTO BOAL.

Em 8 de JULHO de 1971.

Osl
Reservado
Confidencial

CÓPIA PARA
O MACO

6830

Resposta ao ofício nº 548. O teatrólogo Augusto Boal foi detido em fevereiro último sob a acusação de pertencer à Base de Arquitetos da Aliança Renovadora Nacional. Colocado em liberdade provisória em 28 de abril, foi ele absolvido pela Justiça Militar de São Paulo em 29 de junho próximo passado, por inexistência de provas quanto à sua participação efetiva na referida organização subversiva. Desde sua soltura, Boal tem viajado extensamente pelo exterior, havendo participado, com seu "Teatro de Arena", do Festival de Nancy, em maio último, e realizado apresentações em várias cidades francesas, com as peças "Teatro Jornal" e "Arena contra Zumbi". Segundo o noticiário de imprensa, encontra-se ele, atualmente, em Buenos Aires, onde chegou em meados de junho para uma permanência de aproximadamente seis meses, após o que ainda segundo a imprensa pretende viajar para Nova Iorque, a fim de ministrar um curso de teatro, com duração de quatro meses, na New York University.

EXTERIORES

Expedido em

9

de

7

de 1971 via

ES

R.E.
02713
EXP

SDV
6/VII/71

Griffioen

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

A EMBaixada em

CONFIDENCIAL

LISBOA

AIG/DSI/ 540.611
500.1

Em 1 de julho de 1971.

Telegrama No. 272 a expedir Ostensivo
Reservado
Confidencial

Indice: Situação do teatrólogo
Augusto Boal.

sf - 1530 h

Aditamento ao telegrama nº 202. O
"Jornal do Brasil" de 30 de junho publicou a seguinte
notícia: "São Paulo - A Justiça Militar de São Paulo -
Segunda Auditoria de Guerra - absolveu ontem o teatrólogo
Augusto Boal, por inexistência de provas com respeito
à sua participação efetiva na organização subversiva A-
liança Libertadora Nacional".

EXTERIORES

Expedido em 1 de 7 de 1971 via

EB



30.6.71

Carimbo

SECRETARIA DE ESTADO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

TELEGRAMA

RECEBIDO

064605

DA EMBAIXADA EM BUENOS AIRES
EM 10/11/71

CÓPIA PARA
O MAÇO

CONFIDENCIAL-URGENTE (41) D
DC/DDC/ 540.611
GRUPO TEATRAL BRASILEIRO
EM BUENOS AIRES.

2036-QUARTA-FEIRA-20,30HRS- O GRUPO TEATRAL TUCA, DA UNIVERSIDADE CATOLICA DE SAO PAULO, PODERIA APRESENTAR-SE NO TEATRO COLISEO DE BUENOS AIRES, A PARTIR DO DIA 16 DO CORRENTE, COM A PEÇA "O TERCEIRO DEMONIO". O DIRETOR DO REFERIDO TEATRO, MUITO LIGADO A ESTA EMBAIXADA, DESEJARIA CONTAR COM O NOSSO APOIO FORMAL, INCLUSIVE PARA PODER SOLUCIONAR PROBLEMAS DE INDOLE PROFISIONAL, POIS TRATA-SE DE UM GRUPO AMADOR QUE ATUARAH EM ESPETACULOS COM VENDA DE INGRESSOS. DE OUTRA FORMA, SERIA IMPOSSIVEL A ATUACAO DO TUCA EM BUENOS AIRES, PORQUE NAO POSSUEM OS SEUS MEMBROS OS VISTOS EM PASSAPORTES NECESSARIOS PARA ESSE TIPO DE ESPETACULO. O TUCA ESTAH ATUANDO EM CORDOBA, NUM FESTIVAL DE TEATRO PATROCINADO PELA UNIVERSIDADE LOCAL. CONSULTO SE A EMBAIXADA PODERAH AUSPICIAR OU ASSOCIAR-SE DE ALGUMA MANEIRA AA REFERIDA APRESENTACAO, ET MUITO AGRADECERIA A BONDADDE DE UMA RESPOSTA COM A POSSIVEL URGENCIA. NAO HAVERAH GASTOS DE PARTE DA EMBAIXADA.

A. F. AZEREDO DA SILVEIRA

SECRETARIA DE ESTADO
DAS RELAÇÕES EXTERIORES

MODELO S.E. 8c.

A EMBaixada em BUENOS AIRES

CONFIDENCIAL-URGENTE

DDC/DBP 540.611 (41)

Em 11 de novembro de 19 71

Telegrama N.º 908 a expedir

Ostensivo
Reservado
Confidencial

Indica: Grupo Teatral Brasileiro
em Buenos Aires.

CÓPIA PARA
O MAÇO

5-2015

Resptel 2036. Pessoas que assistiram à peça informam tratar-se de espetáculo sem palavras, à base de música e movimentos coreográficos e sem alusões políticas. Caso a descrição se ajuste à maneira como a peça está sendo montada na Argentina, não vejo inconvenientes na realização de gestões para facilitar a apresentação do grupo no Teatro Coliseo.

EXTERIORES

Expedido em 11 de 11 de 1971 via canal

R.E.
065062
EXP.

11/11/71

J.O.F.